

التاريخ: / /

نموذج رقم (١٨)  
اقرار والتزام بالمعايير الأخلاقية والأمانة العلمية  
وقوانين الجامعة الأردنية وأنظمتها وتعليماتها  
لطلبة الماجستير

أنا الطالب: ميسون خليل محمد الحواجرة الرقم الجامعي: ( ٨٠٦٠١٢١ )  
تخصص: اللغة العربية وآدابها الكلية: الآداب

عنوان الرسالة: قراءة بصوب الحضري دراسة لغوية تحليلية

اعلن بأني قد التزمت بقوانين الجامعة الأردنية وأنظمتها وتعليماتها وقراراتها السارية المفعول المتعلقة باعداد رسائل الماجستير عندما قمت شخصيا" باعداد رسالتي وذلك بما ينسجم مع الأمانة العلمية وكافة المعايير الأخلاقية المتعارف عليها في كتابة الرسائل العلمية. كما أنني أعلن بأن رسالتي هذه غير منقولة أو مستلة من رسائل أو كتب أو أبحاث أو أي منشورات علمية تم نشرها أو تخزينها في أي وسيلة اعلامية، وتأسيسا" على ما تقدم فانني أتحمل المسؤولية بأنواعها كافة فيما لو تبين غير ذلك بما فيه حق مجلس العمداء في الجامعة الأردنية بالغاء قرار منحي الدرجة العلمية التي حصلت عليها وسحب شهادة التخرج مني بعد صدورها دون أن يكون لي أي حق في التظلم أو الاعتراض أو الطعن بأي صورة كانت في القرار الصادر عن مجلس العمداء بهذا الصدد.

التاريخ: ٣ / ١٢ / ٢٠١٠


توقيع الطالب: ميسون خليل محمد الحواجرة

تعتمد كلية الدراسات العليا  
هذه النسخة من الرسالة  
التوقيع: ميسون خليل محمد الحواجرة التاريخ: ٣ / ١٢ / ٢٠١٠

الجامعة الأردنية

## نموذج التفويض

أنا ميسون خليل محمد الحواجرة، أفوض الجامعة الأردنية بتزويد نسخ  
من رسالتي للمكتبات أو المؤسسات أو الهيئات أو الأشخاص عند طلبهم  
حسب التعليمات النافذة في الجامعة.

التوقيع: 

التاريخ: ٢٠١٠/١٢/٣٠

# قراءة يعقوب الحضرمي

دراسة لغوية تحليلية

إعداد

ميسون خليل محمد الحواجرة

المشرف

الأستاذ الدكتور محمود حسني مغالسة

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير في

اللغة العربية وآدابها

كلية الدراسات العليا

الجامعة الأردنية

تعتمد كلية الدراسات العليا  
هذه النسخة من الرسالة  
التوقيع: ..... التاريخ: ٣/١٤/٢٠١٠

كانون الأول/ ٢٠١٠م

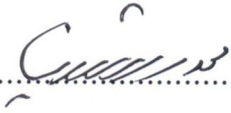
## قرار لجنة المناقشة

نوقشت هذه الرسالة (قراءة يعقوب الحضرمي: دراسة لغوية تحليلية)، وأجيزت بتاريخ

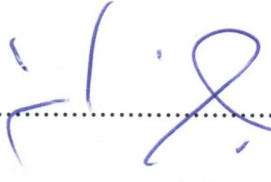
٠٥/١٢/٢٠١٠م.

### التوقيع

### أعضاء لجنة المناقشة

.....  


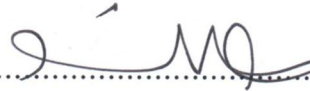
الأستاذ الدكتور محمود حسني مغالسة، مشرفاً  
أستاذ- النحو العربي

.....  


الدكتور جعفر نايف عابنة، عضواً  
أستاذ مشارك - الصوتيات

.....  


الدكتور محمود عبد الله الحديد، عضواً  
أستاذ مشارك - فقه اللغة

.....  


الدكتور عودة خليل أبو عودة، عضواً  
أستاذ مشارك - النحو العربي  
جامعة العلوم الإسلامية

تعتمد كلية الدراسات العليا

هذه النسخة من الرسالة

التوقيع..... التاريخ.....

٢٠١٠/١٢/٠٥

## الإهداء

إلى كل قلم حرّ نافح عن هذا الدين القويم  
إلى الزهرتين اللتين فثقتنا برحيق قلوبهما حياتي والديّ  
إلى كل من نزع مسمار اليأس والخوف وزرع الأمل بالغد  
إلى مرفاق الروح الذين ساندوني في مسيرتي العلمية  
إلى نفسي التي تآقت شوقاً للعلم  
إلى من رسم السعادة في ...

## شكر وتقدير

بعد حمد الله والثناء عليه، ملتزم بفضل العظيمة الذي لا يحده حد أقدم بخير الشكر والعرفان إلى الأسناذ الدكتور محمود حسني مغالسة الذي لم يأل جهداً في متابعة كتابة الرسالة، وقبوله الإشراف على هذه الرسالة التي لم تنل النور إلا بدعمه والأخذ بأرائه السديدة.

أقدم خالص الشكر لأعضاء لجنة المناقشة لفضلهم بقبول مناقشة هذه الرسالة: الدكتور جعفر نايف عباينة، والدكتور محمود عبد الله الحديدي، والدكتور عودة خليل أبو عودة.

وأقدم بالشكر إلى من وقف إلى جانبي في مسيرتي الطويلة في الكتابة ورفع من معنوياتي وأدكى روح المثابرة والاجتهاد في نفسي، وإلى مديرة مدرستي الفاضلة التي مدت لي يد العون والدعم الحثيث.

وأقدم بالشكر الباهر إلى توأمة روجي إساء التي كانت بالنسبة لي أكثر من أخت وحبيرة طوال سني دراستي.

وأقدم بالشكر الجزيل إلى شقيقي الذي وقف إلى جانبي وتحمل ضيق نفسي ولم يشك قط.

## المحتويات

الصفحة	الموضوع
ب	قرار لجنة المناقشة
ج	الإهداء
د	شكر وتقدير
هـ	المحتويات
ي	قائمة الرموز الصوتية
ك	الملخص
١	المقدمة
٨	الفصل التمهيدي
٢٢	الفصل الأول: الظواهر النحوية في قراءة يعقوب الحضرمي
٢٣	المبحث الأول: المرفوعات
٢٤	المبتدأ والخبر
٣٠	الابتداء بالنكرة
٣٤	التبادل بين المبتدأ والتابع
٣٥	الحذف
٣٥	حذف المبتدأ
٣٧	حذف الخبر
٣٨	المبحث الثاني: المنصوبات
٣٩	المفعول به
٤٠	الحال
٤٣	الاشتغال
٤٥	النصب على المدح
٤٧	النصب على المفعول المطلق
٤٨	المبحث الثالث: المجرورات

الصفحة	الموضوع
٤٩	حروف الجر
٥١	الإضافة
٥٣	المبحث الرابع: قضايا نحوية متفرقة
٥٤	النداء
٥٦	التوابع
٥٦	النعته
٥٩	البدل
٦٠	العطف
٦٠	عطف اسم على اسم
٦٤	العطف على الموضع
٦٥	العطف على اللفظ
٦٨	عطف الظاهر على الضمير
٦٩	عطف فعل على فعل
٧١	تأنيث الفعل وتذكيره
٧٣	الممنوع من الصرف
٧٤	ظاهرة التنوين في العربية
٧٨	الأفعال
٧٨	رفع الفعل المضارع
٨٠	نصب الفعل المضارع
٨٢	جزم الفعل المضارع
٨٣	بناء الفعل المضارع
٨٤	الفعل الماضي
٨٤	البناء للمفعول والبناء للفاعل
٨٧	تخفيف همزة إنَّ و أنَّ وتشديدهما



الصفحة	الموضوع
٨٩	كسر همزة إنّ
٩٠	التبادل الوظيفي للأدوات
٩٥	عمل المشتقات
٩٦	اسم الفعل
٩٩	الفصل الثاني: الظواهر الصرفية في قراءة يعقوب الحضرمي
١٠٠	المبحث الأول: أبنية الأفعال
١٠١	المجرد والمزيد
١٠٧	التبادل بين أزمنة الأفعال
١٠٩	المبحث الثاني: المصادر والمشتقات
١١٠	اسم الفاعل
١١٢	الصفة المشبهة
١١٤	المصدر
١١٥	اسم المكان
١١٦	التبادل بين اسم الفاعل والفعل
١١٨	التبادل بين اسم الفاعل وصيغة المبالغة
١١٨	التبادل بين الفعل والمصدر
١٢٠	المبحث الثالث: وجوه الضمائر
١٢١	الانتقال من المفرد الغائب إلى جماعة المتكلمين
١٢١	الانتقال من المفردة الغائبة إلى المفرد المتكلم
١٢٣	الانتقال من جمع الغيبة إلى جمع الخطاب
١٢٤	الانتقال من جمع الخطاب إلى جمع الغيبة
١٢٥	الانتقال من جمع الغيبة إلى جمع المتكلمين
١٢٥	الانتقال من المفرد الغائب إلى جمع المتكلمين
١٢٦	الانتقال من جمع المتكلمين إلى المفرد الغائب

الصفحة	الموضوع
١٢٦	الانتقال من المفردة الغائبة إلى المفرد الغائب
١٢٧	الانتقال من جمع المتكلمين إلى المفرد المتكلم
١٢٧	الانتقال من المفرد الغائب إلى المفرد المتكلم
١٢٨	الانتقال من مفرد الخطاب إلى المفرد المتكلم
١٢٩	المبحث الرابع: الإفراد والجمع
١٣٠	الانتقال من الجمع إلى المفرد
١٣١	الانتقال من الإفراد إلى الجمع
١٣١	الانتقال من المثني إلى الجمع
١٣٣	الفصل الثالث: الظواهر الصوتية في قراءة يعقوب الحضرمي
١٣٥	المبحث الأول: المماثلة
١٣٥	المماثلة بين الصوامت
١٣٨	المماثلة بين الصوائت
١٣٨	الاتباع
١٤٠	الإمالة
١٤٣	الإدغام
١٤٤	الاختلاس
١٤٥	الهمزة
١٤٩	المبحث الثاني: ظاهرة الوقف
١٥٠	الوقف بهاء السكت
١٥٢	الوقف بإثبات الياء
١٥٣	الوقف بإثبات الواو
١٥٣	الوقف على التاء
١٥٥	المبحث الثالث: أثر تغير البنية المقطعية في قراءة يعقوب
١٥٦	تغير البنية المقطعية



## قائمة الرموز الصوتية المستعملة في الرسالة

الرمز الصوتي	الحرف	الرمز الصوتي	الحرف
m	الميم	<	الهمزة
n	النون	b	الباء
h	الهاء	t	التاء
w	الواو (شبه حركة)	t̄	الثاء
y	الياء (شبه حركة)	j	الجيم
a	فتحة قصيرة	h	الحاء
à	فتحة طويلة	h̄	الخاء
u	ضمة قصيرة	d	الذال
ù	ضمة طويلة	d̄	الذال
i	كسرة قصيرة	r	الراء
î	كسرة طويلة	z	الزاي
		s	السين
		š	الشين
		s	الصاد
		d	الضاد
		t	الطاء
		z	الظاء
		c	العين
		g	الغين
		f	الفاء
		q	القاف
		k	الكاف
		l	اللام

# قراءة يعقوب الحضرمي

دراسة لغوية تحليلية

إعداد

ميسون خليل محمد الحوارة

المشرف

الأستاذ الدكتور محمود حسني مغالسة

## ملخص

تتناول الدراسة قراءة يعقوب الحضرمي ومعالجتها نحويًا وصرفيًا وصوتيًا ودلاليًا؛ لأنها قراءة تستحق البحث، وإمارة اللثام عن جماليات هذه القراءة التي مالت إلى التيسير، وكانت كتب القراءات والتفسير والنحو ميدانًا لجمع متعلقات هذه الدراسة؛ لكشف جمالياتها.

تضمنت الرسالة الحديث عن حياة يعقوب الحضرمي، ونشأته، وشيوخه، وتلاميذه، وآراء العلماء في قراءته، وموقفهم منها. وقد سلكت في رسالتي منهجًا علميًا موضوعيًا استقرائيًا تحليليًا.

وقسمت الرسالة إلى ثلاثة فصول، بحثت في الفصل الأول الظواهر النحوية في قراءة يعقوب، في أربعة مباحث، شملت المرفوعات، والمنصوبات، والمجرورات وقضايا نحوية متفرقة تمثلت في التوابع، وعمل المشتقات والتبادل الوظيفي بين الأدوات، والأفعال وغيرها.

وبحثت في الفصل الثاني: الظواهر الصرفية في قراءة يعقوب، تناولت الحديث فيه عن المجرد والمزيد، ودلالاتها في السياق القرآني، والمشتقات التي تجلت في اسم

الفاعل المجرد والمزيد، والصفة المشبهة، واسم المكان، والمصدر، والتبادل بين اسم  
الفاعل والفعل، والتبادل بين اسم الفاعل وصيغة المبالغة.

وبحثت في الفصل الثالث الظواهر الصوتية في قراءة يعقوب فقد تضمنت جملة  
من المباحث، تمثلت فيه بالمماثلة وصورها، والإدغام، والإمالة، والإتياع، والاختلاس،  
وظاهرة الوقف التي تمثلت في الوقف على هاء السكت، والوقف بإثبات الواو والياء و  
الوقف على التاء، وأثر البنية المقطعية في قراءة يعقوب، واللهجات العربية.

وخلصت الدراسة إلى جملة من النتائج والتوصيات منها أن اختيار يعقوب للقراءة  
بُنِيَ على فهم عميق للقرآن، وميل للسهولة واليسر في اختيار القراءة التي لم تخرج عن  
المألوف في اللغة، واتفقت في جوانب كثيرة والقراءات السبعة.

## مُقَدِّمَةٌ

الحمد لله رب السموات والأرض وربّ العرش العظيم، الحمد لله باسط العلم لمن يشاء من عباده، الحمد لله باسط أجنحة الملائكة لطالب العلم؛ بغية وجه الله العظيم، والصلاة والسلام على خير البرية، الذي أنار قلوبا بعد أن قضت أمداً في سبات في دياجير الأمية، أما بعد،

فقد حظي القرآن الكريم والقراءات القرآنية بعناية بالغة فاقت أيّ كتاب سواه؛ لأنّه النهج القويم الذي رسم للأمة طريقها، وحدّد معالمها، ورفعها إلى أسمى الرتب حتى بلغت الذروة في كلّ المجالات العلميّة والحياتيّة، والقراءات القرآنيّة شأنها شأن غيرها من العلوم خُصّصت لها الحلقات والمدارس، وارتادها طلبة العلم من كلّ حذب وصوب يمتحنون عطاءها الذي لا ينضب؛ بغية الحفاظ على هذا الكتاب المقدّس الذي لا تشوبه شائبة، والارتقاء بعلمومه وتدارسه، وسبر أغواره، والتحليق في عوالمه التي ما زالت إلى اليوم تكشف لنا الدّراسات الحديثة عن باهر إعجازه.

وقد حظيت القراءات القرآنيّة في نهاية القرنين الثاني والثالث الهجريين باهتمام العلماء والدّارسين، وتعددت حلقاتها في مختلف الأمصار التي حدّدها الخليفة عثمان بن عفّان - رضي الله عنه - عندما تشرفّ بنسخ القرآن الكريم سبع نسخ لسبعة أمصار، ومنها البصرة التي كانت مركزاً علمياً رفيع المستوى في علوم العربيّة والقرآنيّة فاستقطبت الطّلاب إليها من كلّ مكان.

ولا يخفى على أحد المنزلة الرفيعة التي حظيت بها مدينة البصرة منذ القدم، إذ تميّزت باحتضانها جلّة من العلماء الأجلّاء الذين تركوا بصمات واضحة المعالم على مر الزمان ما زالت تذكر إلى وقتنا الحاضر، ومن هذه الرّموز العظيمة الإمام الجليل يعقوب الحضرميّ - رحمه الله - الذي خَلَفَ أستاذه أبا عمرو بن العلاء في ريادة الإقراء في البصرة، وتفردّه بقراءة يشار لها بالبنان.

كما أسلفنا شهد التاريخ العربيّ والإسلاميّ وجود شخصيات يُشهد لها، غير أنّ الإنسان لا يلبث أن يغيّر من سمات هذه الشّخصيّات سواء بالتلفيق عليها أم بالحطّ من شأنها، فقد قام ابن مجاهد على رأس المائة الرابعة بتأليف كتاب في القراءات، واختار من القراء سبعة، وهم ابن كثير المكي، ونافع المدنيّ وأبو عمرو بن العلاء البصري، وحمزة الزيّات وعاصم والكسائي من الكوفة، وابن عامر، واستبدل الكسائي ببيعقوب وفق معايير معينة بنى عليها اختياره، وهذا الاختيار يوهم بالتقليل من شأن يعقوب الحضرميّ حتى جاء ابن الجزريّ وأعاد ليعقوب وقراءته مكانتها، وعدّها

- (دراسة وتحقيق: محمد غياث الجنابز)، دار الشواف: المملكة العربية السعودية- الرياض، ١٤١١هـ-١٩٩٠م.
١٢٤. ابن مهران، أبو بكر أحمد بن الحسين بن مهران الأصبهاني، (ت ٣٨١هـ)، **المبسوط في القراءات العشر**، (ط٢)، (تحقيق: سبيع حمزة حاكمي)، دار القبلة للثقافة الإسلامية: جدة، مؤسسة علوم القرآن: بيروت، ١٤٠٨هـ-١٩٨٨م.
١٢٥. النحاس، أبو جعفر أحمد بن محمد بن إسماعيل (ت ٣٣٨هـ)، **إعراب القرآن**، (د.ط)، (تحقيق: د. زهير غازي زاهد)، مطبعة العاني: بغداد، ١٣٩٧هـ - ١٩٧٧م.
١٢٦. النميري، الراعي، **ديوان الراعي النميري**، (ط١)، دار الجيل: بيروت، ١٤١٦هـ - ١٩٩٥م.
١٢٧. النميري، **ديوان الراعي**، (جمعه وحققه راينهرت فاييرت، المعهد الألماني للأبحاث الشرقية)، بيروت- لبنان، ١٤٠١هـ - ١٩٨٠م.
١٢٨. النيسابوري، نظام الدين الحسن بن محمد بن حسين القمي (ت ٧٢٨هـ)، **تفسير غرائب القرآن ورغائب الفرقان**، (ط١)، (ضبطه وخرّج آياته وأحاديثه: الشيخ زكريا عميرات)، دار الكتب العلمية: بيروت- لبنان، ١٤١٦هـ - ١٩٩٦م.
١٢٩. الهذلي، أبو ذؤيب، **ديوان أبي ذؤيب الهذلي**، (ط١)، (تحقيق وشرح: د. أنطونيوس بطرس)، بيروت: دار صادر، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م.
١٣٠. ابن هشام الأنصاري المصري، أبو محمد عبد الله جمال الدين بن يوسف بن أحمد بن عبد الله (ت ٧٦١هـ)،  
أ- **شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب**، (ط١)، (تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد)، مطبعة السعادة: القاهرة، ١٣٨٠هـ - ١٩٦٠م.  
ب- **معني اللبيب عن كتب الأعاريب**، (د.ط)، (تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد)، المكتبة العصرية: صيدا- بيروت، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.
١٣١. ابن يعيش، موفق الدين يعيش بن علي بن يعيش النحوي (ت ٦٤٣هـ)، **شرح المفصل**، (د.ط)، إدارة الطباعة المنيرية.



# YA'QUB AL-HADRAMI QURANIC RECITATION

## ANALYTICAL LINGUISTIC STUDY

By

Maysoun Khalil Mohammed Al-Hawajreh

Supervisor

Dr. Mahmoud Hosni Maghalseh, Prof

### **Abstract**

This study deals with Ya'qub AL- Hadrami Recitation and explores it morphologically, phonetically, indicatively and syntactically; as it is a recitation that is worth search, so as to uncover the aesthetics of this recitation, which tended to facilitation, wherein the recitation and interpretation books were an arena for the collection of belongings of the study; to detect its aesthetic aspects.

The thesis included talking about the life of Ya'qub AL-Hadrami, his inception, his teachers, his students, and the views of scientists in his recitation and their opinions on it. I followed a scientific objective inductive analytical method in my thesis.

I divided the thesis into three chapters, I explored the grammatical phenomena of Ya'qub recitation in the first chapter, in four sections, including\_\_nominative, accusative and genitive case and different grammatical issues represented in disciples, the function of derivatives, the functional exchanges between tools, verbs and other things.

I discussed the morphological phenomena in Ya'qub recitation in the second chapter, I talked about the infinitive and the non-infinitive, and its

significance in the Qur'anic context, the derivatives that manifested itself in the active participle, the pure adjective, the noun of the place, the source, the exchange between the active participle and the verb and the exchange between the active participle and the form of exaggeration.

I discussed the phonetic level in the third chapter, wherein it included a number of sections, such as assimilation and its forms, gemination, ultra short vowel, vowel harmony and the phenomenon of the pause\_form\_which is represented in pausal form with E, U, A, and HÁ , and the impact of syllabic structure in Ya'qub 's recitation, and Arabic dialects.

The study concluded a number of results and recommendations, including that the choice of Ya'qub for his recitation is based on a deep understanding of the Quran, and on a tendency to the easiness and convenience in the selection of the recitation which did not come out of the ordinary in the language, and agreed in many aspects with the seven recitations.